



Glorenza, la cittadina medievale

Benvenuti a Glorenza, la più piccola città in Alto Adige con una cinta muraria perfettamente conservata, possenti porte turrite, misteriosi portici e tante altre attrazioni.



www.glurns.eu





Indice

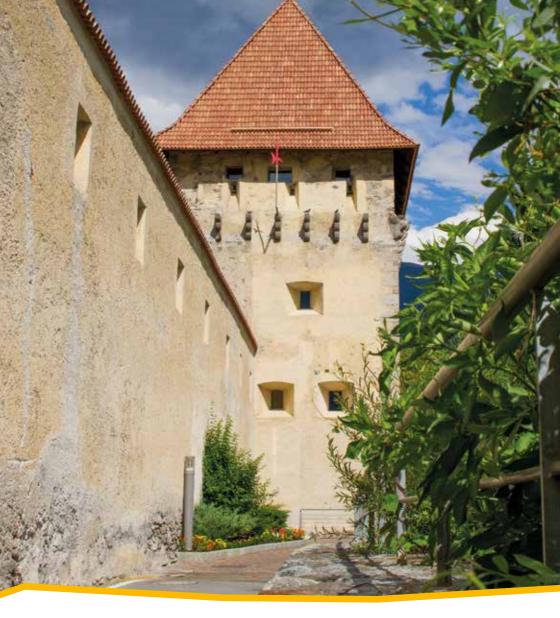
- 4 La città storica
- 10 Mostre
- 12 Pianta della città
- 15 Visite guidate alla città
- 15 Mercatini sotto i portici
- 16 Eventi Campeggio "al parco"
- 17 I giorni della "Pera Pala" Avvento a Glorenza
- 18 Partner e sponsori



Glorenza - la storia vive lì

Glorenza, la più piccola città dell'Alto Adige, incanta con la sua atmosfera medievale.

La cinta muraria perfettamente conservata, tre possenti porte turrite, i portici, vicoli stretti e palazzi eleganti fanno di Glorenza un gioiello storico. Poco è cambiato del XVI secolo e così si può sentire la ricca storia della città in ogni angolo. Vi invitiamo nella nostra bella città per condividere con voi impressioni magiche, festival storici, eventi spettacolari e attrazioni culturali.



La medioevale cinta muraria

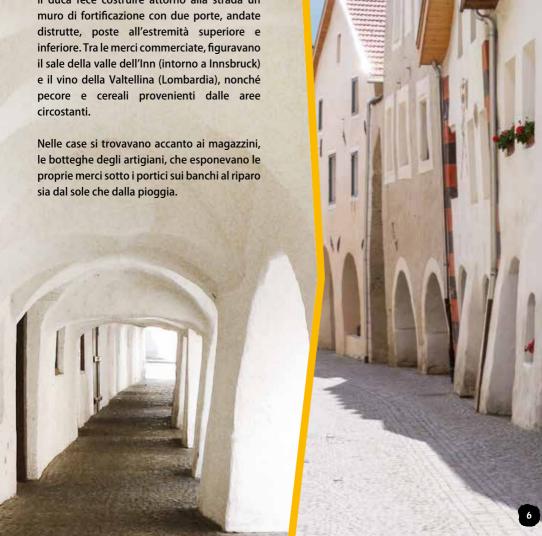
L'imperatore Massimiliano I, fece costruire come baluardo contro gli Svizzeri, le mura

della città ancora esistenti, con un'altezza fino a dieci metri.

Via portici

Nel 1291 il duca Mainardo II, conte di Tirolo, istituì a Glorenza il mercato di San Bartolomeo, che si sarebbe tenuto da allora in poi ogni 24 agosto. Il mercato durava dieci giorni e intendeva fare concorrenza alla fiera annuale organizzata in occasione della Natività di Maria (8 settembre) nella vicina Müstair, sede di mercato soggetta al principe vescovo di Coira.

Il duca fece costruire attorno alla strada un





Piazza Città

La Piazza Città è oggi la parte che congiunge la città alta e la città bassa. Attualmente interdetta al traffico, la piazza, con due grandi ippocastani e una fontana di acqua potabile, invita il visitatore a sostare. Dalla panchina circolare sotto l'albero o dai tavolini del bar, è possibile osservare rilassati l'animato andirivieni della piazza. In occasione delle

festività religiose sfilano verso la chiesa parrocchiale, passando per Piazza Città, processioni con bandiere e statue, bande musicali e rappresentanze di associazioni locali. Nei giorni di mercato, nonché in occasione di feste e celebrazioni, prendono vita in piazza Città le attività e la vita sociale di Glorenza.



Viaggio di scoperta nella "cittadina"

Le nostre guide vi porteranno a un tour attraverso il gioiello storico, perché c'è molto da scoprire e molto da raccontare.

La medievale cinta muraria, torri, bastioni, porte e gli edifici del XVI secolo sono un'immagine di

storia vivente. Racconti del passato glorioso come un centro commerciale regionale, un processo strano ai topi, i ricordi del pittore Paul Flora e tanti altri aneddoti sorprendono i visitatori che soggiornano a Glorenza.

Il Mulino

Il canale del mulino, derivato dal corso dell'Adige, era utilizzato dagli artigiani che necessitavano di acqua per la produzione o la lavorazione dei propri prodotti. Il mulino della città (via San Pancrazio 8) è stato da poco restaurato.



Torre verso Sluderno e cammino di ronda

Dal 2011 nella torre Porta di Sluderno si può ammirare la mostra "Tappe di una piccola città". Su tre piani è illustrata la storia della città. La mostra esplora i mercati commerciali, la difesa, le professioni e le peculiarità e curiosità. Una parte del cammino di ronda è accessibile da questa torre. Pannelli informativi

selezionano tra la ricostruzione e la fortificazione della città nel XVI secolo anche la vita dei cittadini e artigiani.

Il terzo piano della torre è dedicato all'esposizione "memorie fotografiche di Glorenza dei primi del `1900"







Torre della chiesa - Paul Flora - Vita e Opere

Nella torre della chiesa il 29 giugno 2011 è stata inaugurata la mostra permanente del disegnatore e caricaturista nato a Glorenza, Paul Flora. Nella mostra "Paul Flora - vita e

opere" si possono trovare una sessantina di opere e immagini della vita del cittadino onorario.









Ulteriori informazioni

Tel. 0473 831097 (Ufficio informazioni di Glorenza) E-mail:

glorenza@altavalvenosta-vacanze.it - info@glurnsmarketing.it.



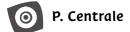




Per entrambe le torri è disponibile una videoguida digitale, grazie alla quale i visitatori che non sono in grado di salire le scale hanno la possibilità di vedere le esposizioni. Ulteriori informazioni sul sito www.qlurns.eu.























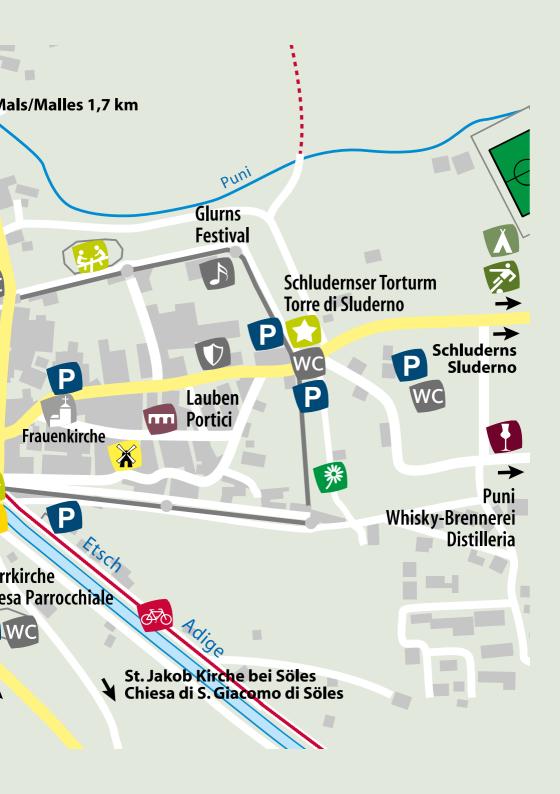






Prad

Prato



Paul Flora - L'artista e il suo amore per la città

Il nativo Paul Flora, illustratore, fumettista e grafico, aveva già da giovane la passione per l'arte, con immagini di un ironico e satirico espresso. Ha rapidamente guadagnato una notevole fama ben oltre i paesi di lingua tedesca e ha lavorato come vignettista per il settimanale tedesco "Die Zeit". Anche se ha lasciato Glorenza nell'infanzia, non ha

mai dimenticato le sue origini, sostenendo e promovendo l'immagine di Glorenza tanto che alla sua morte avvenuta nel 2009 ha voluto essere tumulato nel cimitero di Glorenza.

Nel 2011 in onore di Paul Flora è stata inaugurata la mostra permanente "Paul Flora - Vita e opere".







¿ Visite guidate

Visite quidate per gruppi:

Richiesta e prenotazione per le visite guidate presso l'ufficio informazioni di Glorenza

Info: Tel. +39 0473/831097



mercatini



Mercatini sotto i portici di Glorenza

L'importanza economica della città di Glorenza nel medioevo dipendeva soprattutto dalla via dei Portici, che era il centro del commercio della Val Venosta. Il conte Mainardo II° del Tirolo ha fondato la città di Glorenza donandole già nell'anno 1291 il diritto di mercato per San Bartolomeo. Il motivo era la concorrenza politica ed economica tra i Conti del Tirolo e i Vescovi di Coira, che avevano già fondato nell'anno 1239 un mercato vicino al monastero di S. Giovanni, nel paese di Monastero in Svizzera. Grazie al diritto di mercato, l'importanza di Glorenza è aumentata notevolmente. Si commerciava il sale della valle

dell'Inn (Hall vicino a Salisburgo), il vino della Valtellina, pecore e frumento. I magazzini per la merce e le botteghe degli artigiani si trovavano sotto i portici, dove venivano anche offerti i vari prodotti. Con l'inaugurazione del "mercato della via Portici", si cerca di rianimare il centro storico e di riportare nella via il commercio. La struttura "Glurns Marketing" organizza nei mesi da maggio-ottobre i mercatini sotto i portici. Inoltre partecipano i coltivatori diretti con prodotti tipici dei contadini. Il programma viene completato con musica tradizionale ed animazione per tutti.

Eventi





La nostra piccola cittadina di Glorenza, in Val Venosta, ha molto da offrire nonostante le sue piccole dimensioni. Numerosi eventi, celebrazioni e eventi vi accompagnano durante tutto l'anno solare.

Siamo lieti di preparare per i nostri ospiti una serata gioiosa con concerti tradizionali o addolcire la stagione fredda con eventi nell'Avvento tradizionale di Glorenza. Senza dimenticare i mercantini sotto i portici, il tradizionale mercato "Sealamorkt" e i "giorni pera pala", un Higlight dell'autunno con eventi e delizie culinarie intorno a questo speciale pera.



La marcia delle otto cime a Glorenza nella Val Venosta è un'escursione impegnativa ed emozionante che porta gli avventurieri attraverso le maestose regioni alpine del Sudtirolo. Il percorso comprende otto cime sfidanti, tutte sopra i 2000 metri di altezza, offrendo così panorami spettacolari sulla sorprendente bellezza del paesaggio.

L'escursione comincia nella piccola città di Glorenza e porta i camminatori ambiziosi in una spedizione intensa, ma gratificante. Lungo il percorso, i camminatori attraversano passaggi impegnativi, pendii ripidi. La marcia delle 8

La marcia delle 8 cime è una sfida uni-



Marcia delle 8 cime

ca adatta solo a escursionisti esperti e ambiziosi. Per coloro che accettano la sfida, sarà un'esperienza indimenticabile che metterà alla prova i loro limiti e offrirà loro una sensazione di soddisfazione e realizzazione che solo un'escursione in montagna impegnativa può offrire.

Campeggio "al parco"

Alla confluenza dell'Adige e del Rambach si trova un campeggio idilliaco comunale. La strada d'accesso al campeggio ormai segue il bivio prima del Bunker (discesa a destra) sulla strada statale no. 41 (SS41) in direzione Svizzera.





I giorni della "Pera Pala"

I giorni della "Pera Pala" a Glorenza nella Val Venosta sono una festa annuale dedicata alla "Pera Pala" - una particolare varietà di pera che cresce principalmente in questa regione del Sudtirolo. La festa attira ogni anno migliaia di visitatori da vicino e da lontano, che hanno l'opportunità di assaggiare i deliziosi frutti e di gustare numerose prelibatezze culinarie preparate con la pera pala. Durante il festival si svolgono numerose attività. I visitatori hanno anche la possibilità di partecipare a visite guidate ai frutteti e di apprendere di più sull'agricoltura e la raccolta della pera pala. Vi è inoltre un mercato dove vengono offerti prodotti locali e artigianato, nonché

diverse mostre e presentazioni sulla storia e la cultura della regione. I giorni della pera pala sono un'ottima opportunità per vivere la cultura e la cucina uniche di questa regione Sudtirolese. È una possibilità per scoprire le tradizioni locali e celebrare la comunità di persone che coltivano questi meravigliosi

frutti. I giorni della pera pala sono un evento da non perdere e un'esperienza che rimarrà certamente indimenticabile.





Avvento a Glorenza

Nel periodo che precede il Natale, la piccola città di Glorenza nella Val Venosta brilla di una luce festosa. L'Avvento di Glorenza è un evento che attira visitatori da vicino e da lontano, trasformando l'ambientazione storica della città medievale in un incantevole villaggio natalizio. Il mercato di Natale nel centro storico è un'attrazione particolare che offre ai visitatori la possibilità di acquistare prodotti locali e artigianato, tra cui anche prodotti regionali come formaggi, prosciutti e vini. Oltre al mercato di Natale, l'Avvento di Glo-

renza offre anche un programma variegato con concerti, mostre. L'Avvento di Glorenza è un periodo speciale per vivere l'atmosfera festosa di questa pittoresca regione dell'Alto Adige. L'ambientazione storica di Glorenza,

le tradizioni locali e gli eventi vari rendono questo Avvento di Glorenza un'esperienza indimenticabile per tutta la famiglia.



Avvento a Giorenza

Obervinschgau

In der Kulturregion Vinschgau Alta Val Venosta in Val Venosta, dove la cultura è di casa

Via San Benedetto 1, 39024 Malles T +39 0473 831 190 • F +39 0473 831 191 www.altavenosta-vacanze.it



Via Mühlbach 2, 39020 Glorenza T +39 0473 835 500 • F +39 0473 089 809 www.puni.com



Punistrasse 4, 39020 Glurns T +39 0473831566 www.autoservice-glurns.com



Via Portici 11, 39020 Glorenza T+39 0473 421 912 www.modewerk.it



Via Flora 32, 39020 Glorenza T +39 0473 831 207 • F +39 0473 830 436 www.metzgerei-mair.it



Piazza Cittá 1, 39020 Glorenza T +39 0473 616 054 www.genuss-gruber.com

Vinschgau

Kulturregion in Südtirol Val Venosta - cultura viva in Alto Adige

Via Portici 11, 39020 Glorenza T +39 0473 620 480 • F +39 0473 620 481 www.vinschgaumarketing.net



Giurns Marketing
Piazza Municipio 1, 39020 Giorenza
T +39 0473 831 288 - www.glurns.eu



Via Puni 19, 39020 Glorenza T +39 0473 831 294 • F +39 0473 845 431 www.windegger.net



Via Portici 3, 39020 Glorenza T +39 0473 831 904 www.schuster.it



Moriggi GmbH Via Puni 2, 39020 Giorenza www.moriggi.com



Via Kohlplatzl 1, 39020 Glorenza T +39 0473 830 230 • F +39 0473 616 830 www.ortlergel.com



Via Conte Trapp 10, 39020 Glorenza T +39 349 4450190 www.haustheresia.it



Stadtcafe Florastrasse 18, 39020 Glurns T+39 388 9888635



Via Flora 39, 39020 Glorenza T +39 0473 835 262 • F +39 0473 845 033 www.pizzeria-erika.it



Via Max-Valier 5, 39020 Glorenza T +39 0473 831 133 www.walzl.com



Grüner Baum Piazza Cittá 7, 39020 Giorenza www.gasthofgruenerbaum.it



Piazza Cittá, 39020 Glorenza T +39 0473 831 823 • F +39 0473 845 738 www.belvenu.com



Via Portici 2, 39020 Glurns T +39 0473428136 www.flurin.it



Piazza Città 11, 39020 Glorenza T +39 0473 831 515 • F +39 0473 831 515 www.fredshopping.com







Via Falatsch 4, 39020 Glorenza T +39 0473 830 198 www.falatschhof.it



Via Mühlbach 5, 39020 Glorenza T +39 0473 831 481 www.baldauf-bau.com



Piazza Municipio 1, 39020 Glorenza T +39 0473 831 209 • F +39 0473 830 350 www.gemeinde.glurns.bz.it

Amt für Handel



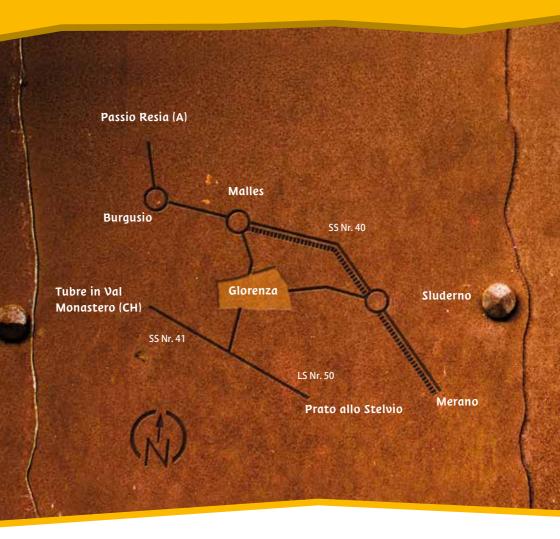
Piazza Città 3, 39020 Glorenza T +39 0473 619 330 • F +39 0473 830 213 www.raiffeisen.it

Partner e sponsor

Ringraziamo di cuore per la piacevole collaborazione i nostri partner pubblicitari, sponsor e sostenitori.







Glurns Marketing

Piazza municipio 1 - 39020 Glorenza - Italia Tel. +39 0473 831 288 / Fax +39 0473 830 350 info@glurnsmarketing.it - www.glurns.eu

Ufficio informazioni di Glorenza

Torre di Tubre - 39020 Glorenza - Alto Adige - Italia Tel. +39 0473 831 097 / Fax +39 0473 835 224 glorenza@altavalvenosta-vacanze.it www.altavenosta-vacanze.it

Druck: KOFEL- Kraler Druck GmbH

 $Foto: Glurns\ Marketing, IDM, Laubenkomitee,\ Frieder\ Blickle, Philipp\ Niederholzer, Wolfgang\ Engel,\ Elmar\ Prieth.$